



Butlletí del Consell General

Núm. 76/2019

Casa de la Vall, 11 de novembre del 2019

SUMARI

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei de crèdit extraordinari destinat a incrementar el capital fundacional per posar en funcionament la Fundació Cimera Iberoamericana**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. *pàg. 2*

Tramesa del **Projecte de llei de modificació de la Llei 14/2017, del 22 de juny, de prevenció i lluita contra el blanqueig de diners o valors i el finançament del terrorisme**, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost. *pàg. 3*

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.6 Tractats internacionals

Admissió a tràmit i publicació de la **Proposta d'aprovació de la ratificació del Tractat relatiu a la transmissió electrònica de sol·licituds de cooperació jurídica internacional entre autoritats centrals**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. *pàg. 3*

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.8 Propostes d'acord, propostes de resolució i mocions

Publicació de la **Moció demanant a Govern que encarregui als consells d'administració d'Andorra Telecom i FEDA l'estudi de l'impacte econòmic per reduir substancialment les tarifes d'electricitat amb menor potència i els paquets bàsics de telefonia i comunicacions i que acordi la seva rebaixa amb efecte d'1 de gener del 2020**, presentada pels M. I. Srs. Pere López Agràs, Susanna Vela Palomares i Carles Sánchez Rodríguez, consellers generals del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, i obertura del termini de presentació d'esmenes. *pàg. 9*

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 11 de novembre del 2019, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 6 de novembre del 2019, sota el títol **Projecte de llei de crèdit extraordinari destinat a incrementar el capital fundacional per posar en funcionament la Fundació Cimera Iberoamericana** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei i procedir a la seva tramitació com a tal.

D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 2 de desembre del 2019, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de novembre del 2019

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

Projecte de llei de crèdit extraordinari destinat a incrementar el capital fundacional per posar en funcionament la Fundació Cimera Iberoamericana

Exposició de motius

Andorra ha viscut els darrers anys un procés intens de reformes amb l'objectiu de redefinir els seus avantatges competitius en una economia mundial cada cop més globalitzada, en què el nou paradigma es caracteritza per la transparència i la cooperació entre països. La posada en marxa d'un nou model fiscal, el desplegament d'una xarxa de convenis per evitar la doble imposició, l'obertura econòmica a la inversió estrangera i la construcció d'un marc estable de relacions amb el mercat interior europeu han estat i encara són les principals reformes que han de permetre assolir aquest objectiu.

La posició d'Andorra al món és una qüestió clau que està directament relacionada amb les oportunitats de creixement de la nostra economia, i l'organització de

la Cimera iberoamericana Andorra 2020 (en endavant, "CIBA2020") cal emmarcar-la en aquesta voluntat de donar a conèixer el nostre país en mercats internacionals amb molt potencial com és l'iberoamericà. Andorra té l'oportunitat, els dos anys vinents, de dur a terme una promoció sense precedents en una regió, la iberoamericana, que compta amb societats molt dinàmiques i amb diverses economies emergents.

Sense cap mena de dubte, fòrums internacionals com la CIBA2020 representen una plataforma i un altaveu inqüestionable perquè Andorra faci un nou pas en l'estratègia per reforçar la seva presència internacional. La celebració de la cimera de caps d'Estat i de Govern a finals de la tardor del 2020 serà la culminació de gairebé dos anys de treball en què Andorra organitzarà una quarantena d'actes, o hi participarà, i rebrà la visita de ministres, institucions públiques i privades, empresaris, periodistes, intel·lectuals i altres membres de la societat civil de tots els països que formen la Comunitat Iberoamericana.

Un país com Andorra, que vol ser obert, divers i amb una economia i una societat internacionalitzades, ha de saber aprofitar aquesta oportunitat. I a més ho farà a través d'un tema, *La innovació per al desenvolupament sostenible*, perfectament alineat amb l'objectiu que s'ha marcat el país de diversificar la seva economia a través de la potenciació de nous sectors d'activitat econòmica.

La Fundació és una entitat privada del sector públic, de nacionalitat andorrana, sense afany de lucre, amb personalitat jurídica pròpia i plena capacitat d'obrar, que es regeix pel dret vigent al Principat d'Andorra i pels seus estatuts.

Tenint en compte que la Fundació té la voluntat de posar en marxa l'organització de fòrums internacionals com la CIBA2020, que representa una plataforma i un altaveu inqüestionable perquè Andorra faci un nou pas en l'estratègia per reforçar la seva presència internacional, per a la celebració de la cimera de caps d'Estat i de Govern a finals de la tardor del 2020 és necessari dotar el pressupost del Ministeri d'Afers Exteriors dels crèdits necessaris destinats a incrementar el capital fundacional de la Fundació per finançar les despeses de funcionament derivades de les activitats fundacionals previstes, d'acord amb la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

Vist que el Govern no disposa dels crèdits per respondre a les despeses esmentades, xifrades en 778.545,28 euros, la necessitat i la urgència de les quals fan que no es puguin ajornar fins a l'exercici 2020;

Vist que la necessitat i la urgència d'aquesta despesa s'expliquen pel fet de posar en marxa la Fundació al més aviat possible amb la voluntat decidida de fomentar la projecció d'Andorra al món, no només durant la Cimera iberoamericana de caps d'Estat i de Govern, sinó també en els dos anys (2019-2020) en què el Ministeri d'Afers Exteriors assumeix la Secretaria Pro Tempore de la Conferència Iberoamericana, durant els quals cal organitzar multitud d'actes, reunions i conferències;

Vist que el Govern, per acord del 23 d'octubre del 2019, ha aprovat un "avenç de fons" d'un import total de 778.545,28 euros destinat a incrementar el capital fundacional per posar en funcionament la Fundació Cimera Iberoamericana, de conformitat amb el que disposen els articles 23 i 28.2 de la Llei general de les finances públiques, del 19-12-96, i les seves modificacions posteriors;

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 23 d'octubre del 2019;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 778.545,28 euros, destinat a incrementar el capital fundacional per posar en funcionament la Fundació Cimera Iberoamericana, per a la partida següent:

- 320 Departament de la Cimera Iberoamericana-320 Cimera Iberoamericana-PROJ-0003 Cimera Iberoamericana-87101 Aportació capital Fundació Cimera Iberoamericana.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari es finança mitjançant les partides següents:

- 320 Departament de la Cimera Iberoamericana-320 Cimera Iberoamericana-PROJ-0003 Cimera Iberoamericana- 22610 Atencions protocol·làries i de representació, per un import de 288.545,28 €.

- 320 Departament de la Cimera Iberoamericana-320 Cimera Iberoamericana-PROJ-0003 Cimera Iberoamericana- 22660 Reunions, conferències i curssets, per un import de 490.000,00 €.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Edicte

La síndica general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 9 de setembre del 2019, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de llei de modificació de la Llei 14/2017, del 22 de juny, de prevenció i lluita contra el blanqueig de diners o valors i el finançament del terrorisme,**

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de llei, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de novembre del 2019

Roser Suñé Pascuet

Síndica General

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.6 Tractats internacionals

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 11 de novembre del 2019, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 6 de novembre del 2019, sota el títol **Proposta d'aprovació de la ratificació del Tractat relatiu a la transmissió electrònica de sol·licituds de cooperació jurídica internacional entre autoritats centrals**, i exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Tractat Internacional i procedir a la seva tramitació com a tal.
2. D'acord amb els articles 92.2 i 117, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 2 de desembre del 2019, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de novembre del 2019

Roser Suñé Pascuet

Síndica General

Proposta d'aprovació de la ratificació del Tractat relatiu a la transmissió electrònica de sol·licituds de cooperació jurídica internacional entre autoritats centrals

Les noves tecnologies de la informació i de la comunicació s'estan implantant cada cop més en la millora de la gestió en nombrosos àmbits de l'Administració pública. Així doncs, cada cop és més factible actuar de forma eficaç i àgil contra els delictes amb la mateixa rapidesa amb què es puguin produir, especialment els delictes que involucren diversos estats.

És per aquest motiu que la plataforma electrònica Iber@, en funcionament des de l'any 2009, es converteix en una eina idònia per transmetre sol·licituds de cooperació jurídica internacional, en el marc dels tractats en vigor entre les parts. Es tracta d'una eina digital per enviar i resoldre les sol·licituds de cooperació jurídica internacional directament entre les autoritats centrals, sempre que hi hagi un tractat entre les parts que l'empari, d'una forma fiable, formal i ràpida.

La plataforma electrònica Iber@ ja té un precedent d'èxit amb més d'una dècada en funcionament: la Xarxa Iberoamericana de Cooperació Jurídica Internacional en matèria penal i civil (IberRed), impulsada per tres actors rellevants en l'àmbit de la justícia: la Cimera Judicial Iberoamericana, l'Associació Iberoamericana de Ministeris Públics i la Conferència de Ministres de Justícia dels Països Iberoamericans (Comjib). IberRed ha contribuït a millorar la cooperació jurídica internacional amb la implantació i la implementació d'eines, com la comunicació informal entre punts de contacte i autoritats centrals dels països iberoamericans que són membres integrants d'IberRed. Andorra n'és part des del 18 de maig del 2010. No obstant, IberRed és una plataforma informal i, contràriament, la plataforma electrònica Iber@ pretén esdevenir la plataforma formal per transmetre les sol·licituds de cooperació jurídica internacional.

Per aquest motiu, des del 2012 s'han celebrat múltiples reunions destinades a negociar i obtenir la redacció d'un tractat internacional que doni resposta a les necessitats actuals generades en l'àmbit de la cooperació jurídica internacional, com la necessitat real i tècnica de crear punts de contacte i enllaços que permetin treballar i avançar, sobre la base del principi de cooperació jurídica internacional, en matèria penal i civil.

Finalment, el 30 de gener del 2018 l'Assemblea Plenària Extraordinària de la Comjib va acordar la versió final del Tractat relatiu a la transmissió

electrònica de sol·licituds de cooperació jurídica internacional entre autoritats centrals, amb la intenció d'establir formalment la plataforma electrònica Iber@ com a eina tecnològica per transmetre sol·licituds de cooperació jurídica internacional en el marc d'un tractat en vigor entre les parts.

És important destacar que el Tractat no estableix un àmbit material d'actuació, sinó que el seu objecte és implementar Iber@ com a xarxa electrònica formal mitjançant la qual es trametan les sol·licituds de cooperació jurídica internacional entre les parts, que tenen com a base jurídica un tractat en vigor entre tots o algun dels estats part.

El Tractat compta actualment amb vuit signants, estats membres de la Comjib: l'Argentina, el Brasil, Xile, Espanya, el Paraguai, Portugal, l'Uruguai i Colòmbia. Andorra va signar el Tractat el 28 d'octubre.

Aquest Tractat consta d'un preàmbul, tres títols i tres disposicions transitòries. En total inclou setze articles.

L'objecte del Tractat és regular l'ús de la plataforma Iber@ com a mitjà formal i preferent de transmissió de sol·licituds de cooperació jurídica internacional entre autoritats centrals, en el marc de tractats vigents entre les parts. És per aquest motiu que la documentació transmesa es té per original o autèntica, i per tant no es requereix l'enviament dels documents físics, però l'anàlisi del contingut correspon a les autoritats competents.

Un element important que s'ha de destacar del Tractat és la utilització potestativa de la plataforma Iber@. Així, si per la naturalesa de la sol·licitud o per una situació sobrevinguda es desaconsella usar-la, es pot decidir no fer-ho, o deixar de fer-ho sempre que s'informi el remitent. D'aquesta manera es dota Iber@ de més flexibilitat.

La Secretaria General és responsable del desenvolupament, de la gestió, del funcionament correcte, de la seguretat i de la confidencialitat d'Iber@. Un reglament posterior fixarà la regulació del finançament d'Iber@, en el qual s'establirà el sistema de contribució proporcional que li correspongui anualment a cada part.

També cal tenir en compte que la disposició transitòria segona estableix que l'entrada en vigor del Tractat de Medellín està condicionada al funcionament efectiu d'Iber@. En particular, al desenvolupament de les condicions tècniques indispensables, que han de ser degudament articulades en un reglament i en un manual tècnic, document que haurà d'incloure la definició dels paràmetres, les especificacions i els requisits tècnics i

de seguretat, encriptació i protecció de dades que haurà de complir la plataforma, i que caldrà posar en coneixement de les parts.

Ateses les consideracions exposades, s'aprova:

La ratificació del Tractat relatiu a la transmissió electrònica de sol·licituds de cooperació jurídica internacional entre autoritats centrals.

El Ministeri d'Afers Exteriors donarà a conèixer la data de l'entrada en vigor d'aquest Tractat per a Andorra.

Tractat relatiu a la transmissió electrònica de sol·licituds de cooperació jurídica internacional entre autoritats centrals

Els estats contractants d'aquest Tractat, d'ara endavant denominats "les parts",

Tenint present l'experiència de més d'una dècada de cooperació entre les autoritats centrals i els punts de contacte nacionals en l'àmbit de la Xarxa Iberoamericana de Cooperació Jurídica Internacional en matèria penal i civil (IberRed), creada a l'empara del Reglament aprovat per la Cimera Judicial Iberoamericana, per l'Associació Iberoamericana de Ministeris Públics i per la Conferència de Ministres de Justícia dels Països Iberoamericans a Cartagena de Indias, Colòmbia, el 29 d'octubre del 2004;

Reconeixent el potencial de la plataforma electrònica Iber@ com a eina tecnològica per a la transmissió de sol·licituds de cooperació jurídica internacional cursades a l'empara d'un tractat en vigor entre les parts, que prevegi el sistema d'autoritats centrals, i tenint en compte que els membres d'IberRed van declarar la voluntat d'institucionalitzar un model que ja ha demostrat resultats excel·lents i adoptant mitjans més àgils de transmissió de les sol·licituds de cooperació;

Considerant la realitat actual que obliga a una lluita cada cop més eficaç i més àgil, en temps real, contra fenòmens que atempten contra l'ordre social, econòmic i institucional, com ara la delinqüència organitzada transnacional, el terrorisme, el tràfic d'éssers humans, el tràfic de drogues i d'armes, el blanqueig d'actius, els delictes de corrupció o la ciberdelinqüència, i la urgent necessitat de tractar amb la deguda celeritat i d'agilitar les sol·licituds de cooperació internacional en els procediments penals;

Considerant la importància de les relacions de caràcter privat, especialment les relacionades amb les persones menors d'edat, i la seva dimensió transfronterera en la comunitat iberoamericana, sense abandonar dins de les seves fronteres el deure

dels estats de promoure la seguretat jurídica i l'accés a la justícia, així com la necessària protecció dels drets de la infància, amb la vista posada en el seu interès superior, i garantint amb això l'aveng social i econòmic dels pobles que aspiren a més prosperitat;

Tenint en compte que, de conformitat amb l'article 3.1.b del Tractat constitutiu de la Conferència de Ministres de Justícia dels Països Iberoamericans, aquesta Conferència té per objecte l'estudi i la promoció de formes de cooperació jurídica entre els estats membres i, a aquest efecte, entre altres, "adopta tractats de caràcter jurídic";

Tenint en compte la intensitat de les relacions establertes entre els diferents actors econòmics dins l'espai iberoamericà, que es beneficien clarament de la comunicació àgil, de la seguretat jurídica i de l'eficàcia de les decisions judicials i d'altres actes que hi estan relacionats;

Recordant el Conveni iberoamericà sobre l'ús de la videoconferència en la cooperació internacional entre sistemes de justícia i el seu Protocol addicional, signats en el marc de la Cimera iberoamericana de caps d'Estat i de Govern a Mar del Plata, l'Argentina, el 3 de desembre del 2010;

Prenent en consideració el que va acordar la XIX Assemblea Plenària de la Conferència de Ministres de Justícia dels Països Iberoamericans a la Declaració de Santo Domingo, en el punt 13; l'Associació Iberoamericana de Ministeris Públics en les Actes de conclusions de Panamá, Quito, Montevideo i Santa Cruz de la Sierra corresponents respectivament a la XX, XXI, XXII i XXIII assemblees generals ordinàries, i la XVIII Cimera judicial iberoamericana en la Declaració d'Asunción-Paraguai, en el paràgraf 24;

Tenint present el que es disposa en els paràgrafs 4, 13, 14 i 30 de l'article 46 de la Convenció de les Nacions Unides contra la corrupció; en els paràgrafs 4, 13, 14 i 30 de l'article 18 de la Convenció de les Nacions Unides contra la delinqüència organitzada transnacional; en els paràgrafs 8 i 20 de l'article 7 de la Convenció de les Nacions Unides contra el tràfic il·lícit d'estupefaents i substàncies psicotròpiques; i en les resolucions i recomanacions de les Nacions Unides i de l'Oficina de les Nacions Unides contra la Droga i el Delicte (UNODC) en matèria de cooperació jurídica internacional, en què, entre altres, s'encoratja els estats part a aprofitar al màxim i amb una eficiència més gran la tecnologia disponible per facilitar la cooperació entre les autoritats centrals, i a utilitzar la transferència electrònica de sol·licituds per accelerar els procediments i les comunicacions electròniques protegides;

Han acordat el següent:

Títol I - Disposicions generals Article 1

Objecte

Aquest Tractat regula l'ús de la plataforma electrònica Iber@ com a mitjà formal i preferent de transmissió de sol·licituds de cooperació jurídica internacional entre autoritats centrals, en el marc dels tractats vigents entre les parts i que prevegin la comunicació directa entre aquestes institucions.

Article 2. Definicions

A l'efecte d'aquest Tractat s'entén:

- a) Per "Secretaria General", la Secretaria General d'IberRed –Xarxa Iberoamericana de Cooperació Jurídica Internacional– prevista en el Reglament d'IberRed i emmarcada en la Secretaria General de la Conferència de Ministres de Justícia dels Països Iberoamericans;
- b) Per "autoritats centrals", les institucions designades per cada estat per a la transmissió de sol·licituds de cooperació jurídica internacional en el marc de cada tractat en vigor entre les parts;
- c) Per "sol·licituds de cooperació jurídica internacional", les sol·licituds entre autoritats centrals, la transmissió de les quals es duu a terme a l'empara d'un tractat en vigor en matèria penal, civil, comercial, laboral, administrativa o qualsevol altra matèria del dret, així com les actuacions posteriors que se'n derivin o que estiguin emparades pel mateix tractat;
- d) Per "transmissió de les sol·licituds de cooperació jurídica internacional", l'enviament entre autoritats centrals, per mitjà d'Iber@, de tot tipus de sol·licitud de cooperació jurídica internacional, la seva resposta, el seu seguiment o qualsevol comunicació relacionada i la seva execució, com ara aclariments, ampliacions i suspensions, entre altres. En aquest sentit, s'entén inclosa la transmissió espontània d'informació de conformitat amb els tractats en vigor entre les parts;
- e) Per "tractat", un acord internacional conclòs per escrit entre estats i regit pel dret internacional, ja consti en un instrument únic o en dos o més instruments connexos, independentment de la seva denominació particular.

Títol II - Transmissió de sol·licituds en l'àmbit de la cooperació jurídica internacional

Article 3. Plataforma electrònica Iber@

1.- Les parts acorden la utilització de la plataforma electrònica i segura "Iber@" (d'ara endavant, "Iber@") per a la transmissió de les sol·licituds de cooperació jurídica internacional entre autoritats centrals, en el marc dels corresponents tractats en

vigor entre les parts i amb els efectes jurídics previstos en aquests tractats.

2.- Iber@ estarà accessible, almenys, en els idiomes espanyol i portuguès.

3.- La documentació que sigui transmesa entre autoritats centrals per mitjà d'Iber@ es considera original i/o autèntica als efectes previstos en els tractats en vigor entre les parts. Iber@ valida la transmissió electrònica; no obstant això, l'anàlisi del contingut correspon, si escau, a les autoritats competents. La transmissió de sol·licituds i la seva documentació per Iber@ no requereix enviaments físics addicionals.

4.- Iber@ es manté com a mitjà per avançar informació i sol·licituds, així com per intercanviar consultes i qualsevol informació útil per a les recerques i els processos judicials, entre els punts de contacte i enllaços d'IberRed, sense que puguin tenir, a més dels que li siguin propis per aplicació d'altres tractats, els efectes jurídics previstos en el paràgraf 1 d'aquest article.

Article 4. Ús d'Iber@

1.- Aquest Tractat no obliga les parts a utilitzar Iber@ per a la transmissió de sol·licituds de cooperació jurídica internacional.

2.- Una vegada rebuda per una autoritat central la sol·licitud de cooperació jurídica internacional, a través d'Iber@, les comunicacions posteriors relacionades amb l'execució es remeten a l'autoritat central emissora pel mateix mitjà, tret que la naturalesa d'aquesta sol·licitud o una situació sobrevinguda ho desaconselli; en aquest cas, s'ha d'informar el remitent.

Article 5. Usuaris d'Iber@

1.- L'ús d'Iber@ amb els efectes previstos en l'article 3.1 d'aquest Tractat està reservat a usuaris degudament acreditats i designats per les parts en representació de les autoritats centrals que tinguin designades en el marc dels tractats en vigor entre les parts.

2.- La Secretaria General estableix, en el marc d'aquest Tractat, els requisits formals i tècnics, i els procediments per registrar i cancel·lar un usuari d'Iber@.

3.- Els usuaris degudament acreditats que facin ús d'Iber@ han de vetllar perquè s'utilitzi adequadament.

Article 6. Requisits de funcionament d'Iber@

1.- Iber@ ha de comptar amb un registre de totes les transmissions que efectui, de manera que certifiqui a l'emissor i al destinatari el dia i l'hora de la transmissió i de qualsevol comunicació relacionada.

Igualment, ha de generar un comprovant de recepció de la sol·licitud tant per a l'emissor com per al destinatari.

2.- Iber@ facilita a cada usuari de cada autoritat central la corresponent signatura electrònica que necessàriament s'ha d'utilitzar en cada transmissió de les sol·licituds de cooperació jurídica internacional efectuades a través d'Iber@.

3.- Quan calgui establir la data de recepció d'una sol·licitud de cooperació jurídica internacional per aplicació d'un tractat en vigor entre les parts, s'entén que la sol·licitud esmentada s'ha rebut el dia següent hàbil posterior a la generació per Iber@ del comprovant de recepció computat segons el dia hàbil i l'hora oficial de l'autoritat central de l'estat receptor.

4.- No obstant el que preveu el paràgraf precedent, les comunicacions l'efecte de les quals sigui la interrupció o la suspensió d'un termini es consideren vàlidament rebudes el dia i l'hora que constin en el comprovant de recepció generat per Iber@.

5.- El contingut de cada sol·licitud de cooperació jurídica internacional i els documents que l'acompanyen únicament són accessibles per a les parts involucrades en la transmissió.

6.- La Secretaria General únicament pot accedir a la informació que generi Iber@ relacionada amb dades estadístiques o indicadors segons les necessitats que s'estableixin per donar seguiment a l'efectivitat d'Iber@ i per retre comptes, sense que en cap cas pugui tenir accés a les sol·licituds, a la documentació que les acompanyi o a qualsevol dada de caràcter personal o confidencial que figuri en aquestes sol·licituds i en aquests documents.

7.- Les autoritats centrals indiquen a la Secretaria General, a l'hora de ratificar aquest Tractat o d'adherir-s'hi, un o més punts de contacte tècnic nacionals encarregats d'aclarir dubtes o de prestar el suport necessari en les dificultats d'ordre tècnic pel que fa al funcionament d'Iber@, així com per a qualsevol contacte que la Secretaria General consideri necessari.

8.- Iber@ es regeix per la normativa sobre protecció de dades i signatura electrònica en vigor a l'estat on es presta el servei tecnològic i té seu la Secretaria General.

Article 7. Competències i responsabilitats de la Secretaria General

1.- La Secretaria General és responsable del desenvolupament, de la gestió i del correcte funcionament d'Iber@, així com de la seva seguretat, de la confidencialitat de les comunicacions que s'hi efectuin i de la protecció de dades de caràcter personal.

2.- Competeix específicament a la Secretaria General:

a) Prestar per si sola els serveis d'Iber@ o mitjançant un contracte amb un tercer que reuneixi els requisits d'idoneïtat, solvència, confidencialitat i seguretat;

b) Designar el personal tècnic necessari per a l'administració d'Iber@;

c) Acreditar els usuaris per a l'ús d'Iber@ als efectes previstos en l'article 3.1, de conformitat amb la informació proporcionada per les parts d'aquest Tractat;

d) Establir els paràmetres, les especificacions i els requisits tècnics que hagi de complir Iber@ almenys trenta dies naturals o transcorreguts abans de l'entrada en vigor d'aquest Tractat, a través d'un manual tècnic d'Iber@ que s'ha de sotmetre a la consulta dels estats contractants;

e) Informar amb regularitat els usuaris sobre el funcionament d'Iber@ i proporcionar dades estadístiques, així com coordinar activitats de formació específica destinada als usuaris d'Iber@;

f) Posar a disposició de les parts un suport tècnic central, especialment per a la comunicació amb els punts de contacte tècnics nacionals;

g) Promoure un mecanisme de consultes dirigit als estats part sobre les qüestions relacionades amb l'aplicació i el seguiment d'aquest Tractat;

h) Presentar anualment en la Conferència de Ministres de Justícia dels Països Iberoamericans, l'Associació Iberoamericana de Ministeris Públics i la Cimera Judicial Iberoamericana un informe sobre el funcionament d'Iber@.

Article 8. Normativa aplicable a les sol·licituds

Les sol·licituds de cooperació jurídica internacional que es transmetin per Iber@ s'han de formular de conformitat amb els tractats en vigor entre les parts i aplicables al cas concret.

Article 9. Execució de les sol·licituds

1.- L'execució d'una sol·licitud de cooperació jurídica internacional transmesa vàlidament mitjançant Iber@, de conformitat amb l'article anterior, està sotmesa al que disposen els tractats en vigor entre les parts i aplicables al cas concret.

2.- Els estats han d'esmerçar els màxims esforços per atendre les sol·licituds dels estats requeridors en el termini més curt possible i amb una atenció especial als casos urgents.

Article 10. Finançament d'Iber@

Les parts han d'acordar un reglament de finançament del Tractat per al desenvolupament, la gestió, l'administració i el manteniment d'Iber@, en

què establiran el sistema de contribució proporcional que li correspon anualment a cadascuna, els mecanismes de definició i de reforma i els terminis.

Títol III - Disposicions finals

Article 11. *Entrada en vigor*

1.- Aquest Tractat queda obert a la signatura dels estats membres de la Conferència de Ministres de Justícia dels Països Iberoamericans.

2.- Aquest Tractat estarà en vigor per temps indefinit.

3.- Aquest Tractat està subjecte a ratificació de les parts.

4.- La Secretaria General o el secretari general notificaran a les parts el dipòsit d'un nou instrument de ratificació en el termini de trenta dies naturals o transcorreguts comptats a partir que s'hagi rebut.

5.- Aquest Tractat entrarà en vigor transcorreguts noranta dies naturals des de la data en què hagi estat dipositat el tercer instrument de ratificació o d'adhesió.

6.- Per a cada estat que ratifiqui el Tractat després d'haver estat dipositat el tercer instrument de ratificació, el Tractat entrarà en vigor transcorreguts seixanta dies naturals o correguts des de la data en què el dit estat hagi dipositat el seu instrument de ratificació.

Article 12. *Adhesió al Tractat per estats tercers*

1.- Qualsevol estat que no sigui membre de la Conferència de Ministres de Justícia dels Països Iberoamericans pot adherir-se a aquest Tractat, tan bon punt entri en vigor en virtut del que es disposa en l'article 11 d'aquest Tractat.

2.- L'adhesió només té efecte en les relacions entre l'estat adherent i els estats part que no hagin formulat objecció en els sis mesos següents a la recepció de la notificació prevista en l'article 11.4 d'aquest Tractat.

3.- Aquest Tractat entra en vigor entre l'estat adherent i els estats part que no hagin formulat objecció a l'adhesió al cap de seixanta dies naturals o correguts del venciment del termini de sis mesos esmentat en el paràgraf precedent.

Article 13. *Denúncia del Tractat*

1.- Qualsevol de les parts pot denunciar en qualsevol moment aquest Tractat mitjançant una notificació escrita adreçada a la dipositària o al dipositari, que, en el termini de trenta dies naturals o transcorreguts, la notifica a les altres parts.

2.- La denúncia té efecte al cap de seixanta dies naturals o transcorreguts comptats a partir de la recepció d'aquesta notificació per la dipositària o el

dipositari, sense perjudici del que disposa el paràgraf següent.

3.- Les sol·licituds de cooperació jurídica internacional que es trobin en curs a través d'Iber@, en el moment d'efectuar-se la denúncia, segueixen la tramitació de conformitat amb les disposicions d'aquest Tractat fins que finalitzi, encara que aquesta tramitació excedeixi el termini de seixanta dies naturals o transcorreguts establerts en el paràgraf segon d'aquest article.

4.- La part que denunciï aquest Tractat pot tenir accés a les informacions referides en l'article 6.1 d'aquest Tractat relatives a les seves pròpies transmissions mitjançant una sol·licitud a la Secretaria General de la Conferència de Ministres de Justícia dels Països Iberoamericans en el moment de notificar la denúncia.

Article 14. *Suspensió de l'aplicació del Tractat*

1.- Qualsevol de les parts pot suspendre en qualsevol moment l'aplicació d'aquest Tractat, invocant les raons, mitjançant una notificació escrita adreçada a la dipositària o al dipositari, el qual, en el termini de trenta dies naturals o transcorreguts, la notifica a les altres parts.

2.- La suspensió produeix efectes en els mateixos termes i en les mateixes condicions previstos per a la denúncia en l'article 13 d'aquest Tractat.

3.- La part que demana la suspensió pot tenir accés a les informacions referides en l'article 6.1 d'aquest Tractat relatives a les seves pròpies transmissions mitjançant una sol·licitud a la Secretaria General en el moment de notificar la suspensió.

4.- La suspensió s'acaba mitjançant la comunicació per la mateixa via indicada en el paràgraf 1 d'aquest article i la represa serà immediata.

Article 15. *Solució de controvèrsies*

Tota controvèrsia que sorgeixi de la interpretació o aplicació d'aquest Tractat es resol a través de la via diplomàtica quan les autoritats centrals, en el marc del tractat en què es fonamenti la sol·licitud que va donar origen a la controvèrsia, no puguin arribar a una solució.

Article 16. *Dipositària o dipositari*

1.- La dipositària o el dipositari d'aquest Tractat és la secretària o el secretari general de la Conferència de Ministres de Justícia dels Països Iberoamericans.

2.- La dipositària o el dipositari publica en una pàgina accessible a Internet, en espanyol i en portuguès, informació sobre l'estat de les ratificacions i de les adhesions, així com les declaracions efectuades i qualsevol altra notificació relativa a aquest Tractat.

Disposicions transitòries

Primera.- Per a l'entrada en vigor d'aquest Tractat i per possibilitar el desenvolupament tecnològic requerit d'Iber@, les parts han d'haver aprovat el reglament de finançament, segons el que disposa l'article 10 d'aquest Tractat. Amb aquest propòsit la Secretaria General remet a les parts la proposta de reglament, a través de l'Assemblea Plenària de la Conferència de Ministres de Justícia dels Països Iberoamericans, amb caràcter previ i amb prou antelació perquè sigui aprovat per consens.

Segona.- En el termini de seixanta dies naturals o transcorreguts posteriors al dipòsit del tercer instrument de ratificació d'aquest Tractat, la Secretaria General d'IberRed ha de presentar la proposta de manual tècnic d'Iber@ referit en l'article 7.2.d, inclosa la definició de paràmetres, especificacions i requisits tècnics i de seguretat, encriptació i protecció de dades que hagi de complir Iber@, amb la finalitat de posar-la en coneixement de les parts d'aquest Tractat.

Tercera.- Per a l'entrada en vigor d'aquest Tractat, és requisit inexcusable que Iber@ estigui completament en funcionament i compleixi tots els paràmetres tècnics referits en l'apartat precedent. En cas contrari, es posposa l'entrada en vigor d'aquest Tractat fins que no es compleixin els paràmetres tècnics. Mitjançant una notificació a les parts, la dipositària o el dipositari comuniquen el compliment dels requisits d'aquest Tractat i la nova data de l'entrada en vigor.

En fe de la qual cosa, els sotasignats, degudament autoritzats, han signat aquest Tractat. Fet a _____, el _____, de _____ del _____ en dos exemplars en espanyol i en portuguès, els textos dels quals són igualment fefaents.

Parts contractants:

	Signatura	Ratificació
Andorra	28/10/2019	
Argentina	25/07/2019	
Brasil	25/07/2019	
Colòmbia	25/07/2019	
Espanya	25/07/2019	
Paraguai	25/07/2019	
Portugal	25/07/2019	
Uruguai	25/07/2019	
Xile	25/07/2019	

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.8 Propostes d'acord, propostes de resolució i mocions

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 11 de novembre del 2019, ha examinat la Moció demanant a Govern que encarregui als consells d'administració d'Andorra Telecom i FEDA l'estudi de l'impacte econòmic per reduir substancialment les tarifes d'electricitat amb menor potència i els paquets bàsics de telefonia i comunicacions i que acordi la seva rebaixa amb efecte d'1 de gener del 2020, presentada pels M. I. Srs. Pere López Agràs, Susanna Vela Palomares i Carles Sánchez Rodríguez, consellers generals del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, registrada per escrit de data 8 de novembre del 2019, i d'acord amb l'article 18.1.d) del Reglament del Consell General ha acordat admetre-la a tràmit i ordenar la seva publicació, quedant obert el termini de presentació d'esmenes previst a l'article 133.3, (Reg. Núm. 995).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de novembre del 2019

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

A la Sindicatura

Els sotasignats, consellers generals del Grup Parlamentari Socialdemòcrata i, pel que respecta al Sr. Pere López Agràs, signatari de la pregunta amb resposta oral registrada amb el núm. 918 i substanciada en la sessió del Consell General de data 7 de novembre del 2019, d'acord amb el que disposa l'article 133 del Reglament del Consell General, presentem la següent moció perquè sigui admesa per la Sindicatura i segueixi la tramitació segons els procediments reglamentaris.

Moció

Vist que des de fa temps, els substanciosos beneficis obtinguts any rere any per les societats FEDA i Andorra Telecom es destinen de forma íntegra a finançar els dèficits generats pel Govern, amb imports que se situen anualment entre els 30 i els 40 milions d'Euros.

Vist que el marc pressupostari 2020-2023 preveu uns ingressos provinents dels beneficis generats per FEDA en un 30% i del 100% dels beneficis d'Andorra Telecom.

Vist que aquest fet suposa que les tarifes de FEDA i Andorra Telecom siguin, en realitat, uns impostos encoberts als ciutadans; uns impostos que penalitzen de forma substancial a les persones amb menor nivell d'ingressos, en tractar-se de serveis bàsics i del tot irrenunciables.

Vist que les despeses familiars s'han incrementat molt els darrers anys –i de forma destacada les vinculades a l'habitatge–, generant un perjudici pel seu benestar.

Vistes les dades Departament d'Estadística, publicades el proppassat mes d'octubre, relatives al risc de pobresa i exclusió social de l'any 2018.

Vist, que al nostre entendre, és perfectament possible baixar les tarifes més bàsiques i packs més bàsics tot mantenint la viabilitat, una alta rendibilitat i la política d'inversions de les dos companyies.

El Consell General adopta el següent

Acord

Es demana al Govern que encarregui als consells d'administració d'Andorra Telecom i FEDA l'estudi de l'impacte econòmic per reduir substancialment les tarifes d'electricitat amb menor potència i els paquets bàsics de telefonia i comunicacions i que acordi la seva rebaixa amb efecte d'1 de gener del 2020.

Consell General, 7 de novembre del 2019

Pere López Agràs
Susanna Vela Palomares
Carles Sánchez Rodríguez